

Júu^ e too~ fí' ni~ jí` catí tú~ quiá'~ Paa~ e catíng~ TIMOTEO

¹ Jnea~ Paa~, jo jaang` dsea` apóo^ i jmóo` ta~ ni~ júu^ quiá'~ Dsea` Jmáang~ líin`n, co' lajob iáang` dsíi` Fidiée` cajméer` cóo~ jnea~. Jo la'eáang` e niseen` cøøng` cóo~ Fí`naa' Jesúus, joba' Fidiée` nicacuø'r` jnea~ e niliseen` cøøng` cóo'r` lata~ lf^ laco' lí` júu^ quiá'r~ e nicacuø'r` lamí` jéeng'gui.

² Jo jmo'o e jí` la e catíng~ 'nø` Timoteo, co' lin` lafa' jóo' o i eáang` iin~n. Jo mñi` i Tiquí`naa' Fidiée` jogui Fí`naa' Dsea` Jmáang~ e ni'lí` güea` quiá'r~ fí` lí` tåan` jogui e nilí` fí` líiñ` 'nø` jogui e nicuø'r` 'nø` e niliseen` juguiú` júu^ røø`.

'Né~ guiá~ dsea` júu^ e~ jalé` jmóo` Dsea` Jmáang~ cóo'r~

³ Jo lacoo` née` mi~ fón`n Fidiée`, dséng` dsii` 'nø` Timoteo, jo uøø` jmñib` cuøø`ø gui'máang` dsea` do ui~ quií`~. Jo dseáng`~ lajíi`~ e iing` Fidiée` jmóo`o lf^ laco'gui la cajmée` jaléng` líi` dsea` áang` quié`e, jo tab` dsii`~ e guiáb` jmóo`o jalé` e ta~ jo fí` quini` Fidiée`.

⁴ Jo tóob` dsii`~ jial fí`í` calín`~ mi~ ca'í`~ júu^ rú`naa', joba' iim`baa máang`túu` 'nø` calé` catú`~ e laco' nilí`iáang`túu` dsii`~.

⁵ Jo tóob` dsii`~ cajo e dseáng`~ e lajam`~ba' teá` sin` cóo`~ júu^ quiá`~ Dsea` Jmáang~ e ngocáng` o'. Co' la'uii` cajmée` lajo i niyúng` quií`~ i sii` Loida

jogui niquíi^{1^} i sii` Eunice, jo tab~ dsii⁻ e lajobj
nilíng' 'ná` cajo.

⁶ Joba' fíi` guíi 'ná`, Timoteo, jmeáang[~]gui[!] ta~
lajíi^{1^} e quíi^{1^} jmíi[~] e cangiíng` quiá^{1^-} Fidiéé` mí[~]
caquidsii⁻ guóo`o fí yá^{1^} moguí^{1^}.

⁷ Dsúco[!] Fidiéé` ja` cacuø'r[!] jneaa~aa[!], dsea`
líi`naa[!] dsea` quiá^{1^-} Dsea` Jmáang⁻, Jmiguí[!] quiá'r⁻
e laco[!] nijmó[~]naa[!] 'gó[!]naa[!], co[!] cacuø'r[!] jneaa~aa[!]
Jmiguí[!] quiá'r⁻ e 'gøng[!] e laco[!] quíi^{1^}naa[!] jmíi[~] jogui
e nijmi[!]neáang[!] rú[!]naa[!] jogui e lajang^{1^-} i` dsí`naa[!]
røø[!] cój^{1^} jalé[!] e jmoo[!]naa[!].

⁸ Joba' ja` jmoo[!] e i^{1^} líin^{1^-} e niguiá^{1^} júu[!] jalé[!]
e cajmée` Fíi`naa[!] Jesú, o[!]gui jmoo[!] i^{1^} líin^{1^-} uii[~]
quié[~] e cajo dsú[!] uíi^{1^} e sijníin[~]n fí dsíi[!] 'náñí[!] dsú[!] e
guiaa[!] júu[!] quiá^{1^-} dsea` do. Dsú[!] lí^{1^} lí[!] 'né[~] e guia b[!]
o[!] e ni^{1^}ín^{1^} jalé[!] iihuí[!] lí^{1^} laco[!] la íin^{1^} jnea[!] uíi^{1^}
e guia`naa[!] júu[!] quiá^{1^-} Dsea` Jmáang⁻ quiá^{1^-} jial
laang[!]dsea`jee` jalé[!] dsee[!] quiá'r⁻. Jo Fidiéé`bing[!]
íjmícoo[!] 'ná[!] cój^{1^} bí[!] quiá'r⁻ jee` jalé[!] e dsingíin^{1^-}
do.

⁹ Jo Fidiéeb[!] dsea` i caleáang[!] jneaa~aa[!] jee` dsee[!]
quí^{1^} i^{1^} jo nicató'r⁻ jneaa~aa[!] e laco[!] dseáng^{1^-}
lajang^{1^} ni'uíng[!]naa[!] dsea` quiá'r⁻ i jmoo[!] jmang^{1^} e
iíñ[~]. Jo lajíi^{1^} ná^{1^-}gui e nitiroo[!] jmigüí`ba[!] e calí[!]
dsíir[!] e nijmér[!] lajo; dsú[!] ja` cajmée[!] lajo uíi^{1^} e
nicajmó[!]oo[!] e guia[!], co[!] cajmée[!] lajo uíi^{1^} e lajobj
calí[!]iíñ[~] jogui co[!] eáam[!] guíúiñ[!] cój^{1^} jneaa~aa[!]
la'eáang[!] cój^{1^} Dsea` Jmáang⁻.

¹⁰ Jo lana Fidiéé` nicajmilir[!] e eáam[!] guíúiñ[!] cój^{1^}
jneaa~aa[!], co[!] casíiñ[!] Dsea` Jmáang⁻ fí jmigüí[!] la
e laco[!] nileáiñ[!] jneaa~aa[!] jee` jalé[!] dsee[!] qui^{1^-} i^{1^}
jogui e ca'líim[!]bre bí[!] quiá^{1^-} 'mó[!] cajo. Jo la'eáang[!]
cój^{1^} e júu[!] e quiá^{1^-} jial laang[!]dsea`jee` jalé[!] dsee[!]

quiá'r^- do, cajmijnéeng` Fidiée` jee~ jneaa~aa' jial e
niliséé` naa' cøøng` cóo'r^ lata~.

11 Jo Fidiée`bing` i nica'náang` jnea~ e laco' niguiaa^- jalé` e júu^ na, jogui e nicasíñ` jnea~ e líin'n jaang` dsea` apóo` jogui e líin'n jaang` tifa` i e' jalé` e júu^ jo.

12 Jo uiing~ e joba' e dsingíin^-n iihuíí` lana. Dsa' ja` jmoo'o i` líin^-n cuaiñ` quiá`- jalé` e jo, dsuco' dseáng`- lajam`- nicuúin`n Dsea` Jmáang` jo fí` jaguó`bre nicajáang`- 'ñia'a. Jogui eáam` nítá` dsii`- e quíí`bre jmií`- e ni'méiñ`- jalé` ta~ e nicangíin`n quiá'r^- cartí` mi` nijáatür calé` catú` fí` jmigüí` la.

13 Jo fí`-guíí` 'nu`, Timoteo, jmee` e quié` nifí` quíí`- jalé`- e nica'ée`- e 'nu` lami` jéeng`gui e quiá`- jial teáang` dsea` teá` cóo`- júu^ quiá`- Dsea` Jmáang` jogui jial jmi`neáang` dsea` rúiñ`.

14 Jogui la'eáang` cóo`- Jmiguí quiá`- Fidiée` e seeng` jee~ jneaa~aa', jmee` í` lajíí`- e juguiú`- quiá`- Dsea` Jmáang` e nicaguiar` fí` jaguo`.

15 Jo niñib` 'nu` guiá`- e jaléng` dsea` quiá`- Dsea` Jmáang` i seeng` fí` lí` se` Asia catiúum`bre jnea~; jo jee` í` quiíng` i dsea` i sii` Figelo cóo`-gui Hermógenes.

16 Jo mí`-i Fí`naa' Dsea` Jmáang` e nilí` fí` líiñ`- jaléng` dsea` sínáá` quiá`- i dseañ` i sii` Onesíforo, dsuco' jmiguiab` ya` cajmicóo'r` jnea~, co` cajár`- e jajmitíi'r` dsii`-, jogui ja` cajméer` fí` líiñ` uíi`- quié` e dsu` uíi`- e sijnáin`n.

17 Co` mi` cagüéiñ` fí` la fí` Roma, jo dsifi` lajöb canaaiñ` 'náiñ` jnea~ car` cadséiñ` jnea~, jo ja` cajmi'íñ` jíí`- capí`- lajee` jo.

18 Joba' mii'~i Fidiée~ ui~ quiá'~ i Onesíforo do e nilí~ fí~ líng~ neiñ' mi~ nití~ jmii~ e nijáa'tu Dsea` Jmáang~ fí~ jmigüi~ la. Jo niñib^ 'ná~ guiú~ e eáam' cajmicóo~ i dsea` do jneaa~aa' lajee~ cataang~naa' fí~ Éfeso.

2

'Né~ e jmó~naa' té~baa' cóo~'~jalé~' iihuí~'

1 Jo fíi~guí~ 'ná~, Timoteo i líng~ lafa' joo~o, teá~ sin~ uo~ e fí~ nisin~ la'eáang' cóo~'~ e bí~ e nicangúin~ quiá'~ Dsea` Jmáang~.

2 Jogui jalé~ júu~ e canáu~ e nicafá~ jnea~ fí~ quini~ jaléng~ dsea` fíng~, joba' fíi~i 'ná~ lana e ni'é~ dsea` jiéng~ e júu~ jo. Jo 'né~ jmée~ lajo jíi~ cóo~'~ dsea` i ta~ o~ cóo~'~ , lí~ lajaléng~ dsea` i li~ quíi~ jmii~ e ni'é~r~ jaléng~ dsea` jiéng~.

3 Jogui jmee~ té~ cóo~'~ jalé~ iihuí~ e dsingúin~ uí~ e lin~ dsea` quiá~ Dsea` Jmáang~ lí~ laco~gui la jmoo~ jaang~ 'lée~ té~r~ cóo~'~ jalé~ e dsingúiñ~.

4 Dsucó~ jíi~ jaang~ 'lée~, e lajee~ e jmóor~ ta~, catíng~ e nijmér~ náu~r~ lajíi~ ta~ quiú~ jaang~ dsea` jiéng~ i ja~ líng~ fir~, co~ lajíi~ fí~bre 'né~ e nijmi'iáaiñ~ dsúiñ~.

5 Jogui lajobi cajo, fa~ jaang~ dsea` cóo~ bóø~ , ja~ catíng~ e ni'iñ~ lajíi~ e calfr~ do fíng song ja'gui cajmitir~ røø~ laco~gui jíi~ e si'í~ e cóo~ dsea` .

6 Jogui lajobi cajo, fa~ jaang~ dsea` jmóor~ ta~ jenuu~, catíim~bre e ni'iñ~ guiée~ quiá'r~ la'uui~ mi~ niró~ jalé~ e jnir~.

7 Joba' fíi~guí~ 'ná~, Timoteo, í` o~ røø~ lajíi~ e júu~ e fíi~i 'ná~ lana, jo lajoba' Fí~naa' Dsea` Jmáang~ nijmicóo~r~ 'ná~ e ningán~ røø~ lajíi~ e júu~ na.

⁸ Jo contøøng⁻ jmiguién^l o^l jalé^l e cangong^{ng} Dsea` Jmáang⁻, i^l dsea` i^l cají^ltu^l la^luui^l jee^l jaléng^l 'lii^l, jogui i^l líng^l dsea` siju^l dseata^l dsea` féng^l Daví^l; jo lanab jíi^l líi^l júu^l e guia^l jnea^l quiá^l jial laang^l dsea` jee^l jalé^l dsee^l quiá^lr^l.

⁹ Jogui uíi^l e guiaa^l júu^l laba^l e íin^ln jalé^l iihuíi^l, jo ji^lgui e 'ñúum^lbaa iuun^l fi^l dsíi^l'nñí^llafa^l jaang^l dsea` i^l nica'lée^l; dsu^l e júu^l quiá^l Dsea` Jmáang⁻ e guiaa^l la ja^l líi^l fa^l e ja^l cuóøng^l liñi^l dsea` dsuco^l ja^l jié^l sijni^l quiá^l.

¹⁰ Jo uíi^l e lajob líi^l, joba^l jmoo^l baa té^le cój^l jalé^l e iihuíi^l la e lacó^l jaléng^l dsea` i^l nicaguíng^l Fidiéé^l i^l nilíng^l dsea` quiá^lr^l nilí^lr^l e nileáiñ^l jee^l jalé^l dsee^l quiá^lr^l jo^l niliseeiñ^l fi^l ñiff^l lata^l la'eáang^l cój^l Fíi^lnaa^l Dsea` Jmáang⁻.

¹¹ Jo dseáng^l e jáb^l lajíi^l e júu^l e fíi^l i^l'nñla: Song nijúu^lnaa^l uíi^l e líi^lnaa^l dsea` quiá^l Dsea` Jmáang⁻,

joba^l nilisee^l baa^l cój^lr^l lata^l cajo^l.

¹² Jogui song jmoo^l baa^l té^lnaa^l cój^l jalé^l iihuíi^l e ngíng^lnaa^l,

joba^l nií^lbaa^l í^l røø^l cój^lr^l fi^l jmigüi^l coo^l.

Jogui song fé^lnaa^l e ja^l cuíng^lnaa^lr,

joba^l lajob nijíñ^l cajo^l e ja^l cuíñ^l jneaa^laa^l mi^l tí^l lí^l jo^l.

¹³ Jogui song jmoo^lnaa^l e ja^l já^l líng^lnaa^l júu^l quiá^lr^l,

dsu^l í^l contøøm^l jmitir^l jalé^l e nícajíñ^l-, co^l ja^l cuóøng^l fa^l e ja^l jmitir^l jalé^l júu^l quiá^lr^l.

Jaang^l dsea` ijmoo^lta^l e iáang^l dsíi^l Fidiéé^l

¹⁴ Jo fíi^lguíi^l 'nñ', Timoteo, jmiguién^l dsíi^l jaléng^l dsea` quiá^l Dsea` Jmáang⁻ jalé^l júu^l e nifá^la la, jo

liúung'~ jaléng'~ fí' fí' quini~ Fidiée~ e ja` güiquíñ~ e
tíng' júu~ quiá'r~ cōo~ lí~ doñí~ ee` júu~. Dsaco' jalé~
e júu~ jo ja` e ta~ íing~ jíi~ cōo~; jo lico' lléeb' jogui
jmoo` e dsicam' jaléng'~ i dsea` i núu` jalé~ e jo.

¹⁵ Jo jmee~ quiij~ car` ngocáng` o` e niliáang` dsíi`
Fidiée~ cōo~ jalé~ ta~ jmoo~, jo lajoba` ja` nilí~ i`
líin~ quiá~ jalé~ e jo. Jogui ee` røø` jaléng` dsea`
júu~ sea` contøøng~ quiá~ Fidiée~.

¹⁶ Jogui jie~ mí` jmoo~ fa' e quín~ jee` jaléng` dsea`
i fé~ jalé~ júu~ e ja` uiing~ sea`; dsaco' jaléng` dsea` i`
jmoo` lajo, eáang`gui dsihuíñ~ quiá~ Fidiée~ lacqo`
jmii~ lacqo` jmii~,

¹⁷ jogui eáam` ni'r` jalé~ e júu~ 'li~ e er` do lí~
laco` lí~ coo` jmohuíñ~ e dsicuáng` jminá~. Jo lajob
cangongíing~ i dseaññ~ i sii` Himeneo cōo~`gui i sii`
Fileto,

¹⁸ co` i dsea` gáng~ la nicacár~ fí` ga` lajee~ e cuíñ~
Dsea` Jmáang~, jo lana ningír` fé`r` júu~ e nicajíb`tu
jaléng` dsea` i nicajúng~. Jo cōo~` jalé~ e júu~ e fé`r`
do, nicaligóm` i liing~ dsea` i já~ líng` e júu~ e sea`
contøøng~ quiá~ Fidiée~.

¹⁹ Dsú` Fidiée` lafa` catá`r` coo` tii~ fíi` quiá~` 'náu`
e té` huóø` e ja` ni`íing~, jo e tii~ fíi` do líi` la líi` e júu~
la e ja` tóo` jmii~ ni`íing~, jo lalab fé`r: "Jo nicuím`
Fíi`naa` Fidiée` jaléng` dsea` i líng` dsea` quiá`r~";
jogui fé`bí cajo: "Jaléng` dsea` i jíng~ e líiñ~ dsea`
quiá~ Fíi`naa` Fidiée` 'né~ nitá`bre e jo` jmér` jalé~
e ja` dseeng` e lami~ jmoo` do."

²⁰ Dsaco` fa` coo` dsíi` sináu~ quiá~` jaang` dsea`
i sea` cuu~, o` laji` e jmáiñ~ ta~ do líi` cōo~` cunée`
o`gui cōo~` cutee`, co` seab` cajo e líi` cōo~` 'ma` jogui
cōo~` guóo~. Dsú` e líng` e jmáiñ~ ta~ do jmáiñ~

ta~ mi~ jmóor` jmíi~ laniing~, jogui e liing~gui e do jmáiñ` ta~ contøøng~.

21 Jo song jaang` dsea` contøøng~ jmíi'úuiñ` e laco^o ja` nitéiñ` fi` ni~ dsee~, joba^o ni'uuiñ~ jaang` i si'íing~ jogui i íing~ ta~ quiá~- Fidiée^e. Jo Fidiée^ebing^o i njimeáng^o ta~ ír` e laco^o njmér~ jmang^o e guiá~.

22 Jo ffi~guiⁱ 'na` jie~ mi^o quín^o jee~ jalé^o e ja` dseeng` e litíing`jaléng^o siming^o cоо^o~sim^o e jmóor^o, jo teá^ogui sin^o uø^o e jmóo` jmang^o jalé^o e guiá~, jo e já^ogui líin^o júu^o quiá~- Dsea` Jmáang~, jogui e jmi^oneáang^ogui^o jaléng^o dsea`rún^o, jogui e seeng`gui^o juguiá~ júu^o røø^o. Jo jmee^o jalé^o e jo coliing^o cоо^o~ jaléng^o dsea` i 'náng^o Fidiée^e e ngocáng`dsíir^o.

23 Jogui jie~ mi^o quín^o jee~ jalé^o júu^o íi` e ja` uiing~ sea^o, co^o niñí`ba^o guiá~ e jalé^o e júu^o jo quiée^o jíi^o ta~ jím^o.

24 Jo jaang` dsea` i jmoo` lajíi^o e iiing~ Fíi`naa^o Dsea` Jmáang~ ja` cuóøng^o e ningír^o ta~ tíing^o cоо^o~ jaléng^o dsea^o, co^o o^o lajo e catíing^o e njmér^o. Co^o lí^o lí^o 'né^o jmér^o jmang^o e guiá~ cоо^o~ lí^o doñí^o ii^o dsea^o, jogui 'né^o e quíi^obre jmíi^o jial ni'é'r^o dsea^o, jogui 'né^o e féng^o dsíi^obre cоо^o~ jaléng^o dsea`rúiñ^o,

25 jogui 'né^o e ja` jmíjløng^o 'ñia'r^o mi~ liúiñ^o jaléng^o dsea` i ja` jíi^o júu^o quiá~- Dsea` Jmáang~; jo la'eáang^o cоо^o~ e jo, jangám^o njmicóo^o~ Fidiée^e quiá~- jaléng^o i dsea` f^o e laco^o niquí^o jíng^o yaaiñ^o fi^o quini^o dsea` do, jogui e njá^o líiñ^o júu^o quiá~- Dsea` Jmáang~,

26 jo lajoba^o ni'íi^o tu dsíir^o røø^o e laco^o njmihuíing~ yaaiñ^o cоо^o~ fii^o i 'líng^o, dsaco^o f^obing^o i lamí^o 'mé^o quiá'r^o e jmóor^o lí^o doñí^o ee^o e iiing~ f^o.

3

Jial nilüng' dsea` mi~ nijaquiéeng' e ti' li~ ni'líng~ jmigüi'

¹ Jogui fii~ guii 'nu~, Timoteo, 'né~ ñí~ba' e mi~ nijaquiéeng' e ti' li~ ni'líng~ jmigüi', eáam' huüng' nilü.

² Dsaco' jaléng" dsea` i~ niliseeng` ie~ jo~ lico' nijmijiñ~ jii~ yaam~bre jo~ jo~ jmijiñ~ jaléng" dsea` jiéng~gui, jogui eáam' nili~ dsináaiñ~ cuu~, jogui nijmijløng~^ yaaiñ~, jogui eáang' nijmiráang~ yaaiñ~ coo~ jalé~ e nicajmearer. Jogui gab` nifé'r~ quiá~ dsea` jogui quiá~ Fidiée~ cajo, jogui ja~ nijmér~ náu'r~ coo~ jalé~ ta~ quiú~ sejmiir~, jogui ja~ nicuó'r~ gui'máang~ dsea` mi~ ee'go~ ngüiñ~ o'gui nijmi'gór~ Dsea` Jmáang~ coo~ jalé~ júu~ quiá~ dsea` do cajo.

³ Jogui ja~ nijmi'neáaiñ~ o'gui nili~ fii~ líiñ~ jaléng" dsea~, jogui nifé'r~ júu~ adsee` e~ 'niiñ~ jaléng" dsea` rúiñ~, jogui ja~ téeng~ yaaiñ~ e iiñ~ nijmér~ lajii~ e 'li~ e lí~ dsíir~, jogui eáam' nijmér~ saang` dsíir~ coo~ jaléng" dsea` rúiñ~, jogui nijmér~ e~ 'ní~ níim~bre lajalé~ e~ guiú~ e~ jmoo~ dsea`.

⁴ Jogui gab` nifé'r~ e~ 'niiñ~ jaléng" dsea` i~ seeng` røø~ coo~r~, jogui eáang' niliteá~ dsíir~ e nijmér~ jalé~ e~ ga~ e~ lí~ dsíir~, jogui eáang' nijmér~ e nijmijløng~^ yaaiñ~ coo~ jalé~ e~ i~ dsíir~ e~ tiiñ~, jogui eáang'gui ni'nó'r~ jalé~ e~ jmi'iáang` dsíir~ e~ lafa~ nijmiféñ~ Fidiée~.

⁵ Jogui coo~ jalé~ e~ jmoo~ i~ dsea` do, eáang' nijmigøøiñ~ jaléng" dsea` e~ líiñ~ dsea` quiá~ Dsea` Jmáang~, dsu~ dseáng~ ja~ já~ e~ líiñ~ lajo, co~ ja~ jmoo~ laco~ catüng~ e~ jmoo~ dsea` quiá~ Dsea`

Jmáang⁻ i seeng[~] la'eáang[~] cóo^{!~} e 'gøng[~] quiá^{!~} dsea[~] do.

Joba' fíi⁻ guíi^{'n₄`}, Timoteo, jie[~] mi[~] jmoo[~] fa[~] e niquin^{!~} jee[~] jaléng^{!~} i dsea[~] lana.

6 Dsaco[!] i liing[~] i dsea[~] la'í lico[!] jmóor[~] ta[~] ngí[~] quiá^{!~} dsea[~] jo jmigðøiñ[~] jaléng^{!~} dseamf[!] i ja[~] huíng[~] tøng[~] fí[~] ni[~] dsee[~]. Jo jaléng^{!~} i dseamf[!] í eáam[~] røøiñ[~] dsee[~], co[!] lico[!] jmóor[~] lajíi^{!~} e ga[~] e lf[~] dsíir[~] yaam[~] bre,

7 jo contøøm⁻ tí[~] dsíir[~] jmitríiñ[~] mi[~] ee[~] go[~] júu[^] 'míi[~] sea[~], dsu[!] dseáng^{!~} ja[~] tóo[~] jmíi[~] e quií^{!~} r[~] jmíi[~] fa[~] e ningáiñ^{!~} e júu[^] já^{!~} quiá^{!~} Fidiée[~] e catíng[~] Dsea[~] Jmáang⁻.

8 Joba' fíi⁻ guíi^{'n₄`} e júu[^] la, e lf^{!~} laco[!] cajmée[~] i dsea[~] láang[~] gáng[~] i caliséng[~] malíi[~] do i sii[~] Janes cóo^{!~} gui Jambres ie[~] lamíi[~] cajníñ[~] quiá^{!~} Moi[~], jo lajob cajo njmé[~] jaléng^{!~} i dsea[~] i seeng[~] mi[~] nijaquiéeng[~] e tí[~] lí[~] nilíing[~] jmigüí[~], co[!] nijním[~] bre quiá^{!~} e júu[^] já^{!~} quiá^{!~} Fidiée[~] e catíng[~] Dsea[~] Jmáang⁻. Jo jaléng^{!~} i dsea[~] í lííiñ[~] dsea[~] i í dsíí[~] jmang^{!~} e 'li^{!~} jogui i nícajgiéeng[~] dsíí[~] e teáaiñ^{!~} teá[~] fí[~] guíí[~] cóo^{!~} Dsea[~] Jmáang⁻.

9 Jo dsu[!] ja[~] huíí[~] dsilíiñ[~] cóo^{!~} e jmigóor[~] do, co[!] jalém[~] dsea[~] niliñír[~] guíí[~] e jaléng^{!~} i dsea[~] la'í ja[~] í dsíí[~] røø[~] lí[~] laco[!] calí[~] cóo^{!~} i dsea[~] gáng[~] i sii[~] Janes cóo^{!~} gui Jambres ie[~] lamíi[~] cajníñ[~] quiá^{!~} Moi[~] do.

Júu[^] e ca'ñ[~] Paa[~] quiá^{!~} Timoteo

10-11 Dsu[!] 'n₄[~], Timoteo, guíáb[~] niñíí^{!~} lajíi^{!~} júu[^] e ée[~] e dsea[~], jogui jial seen[~] røø[~] laco[!] seeng[~] dsea[~] quiá^{!~} Dsea[~] Jmáang⁻, jogui niñííbi[!] cajo lajíi^{!~} e í[~] dsii[~] e njmee[~] e, jogui jial já^{!~} líin[~] n e nisín^{!~} n teá[~] cóo^{!~} júu[^] quiá^{!~} Dsea[~] Jmáang⁻ e car[~] ngocáng[~]

dsii~, jogui jial féng" dsii~ cóo'~ jaléng" dsea` jiéng", jogui jial e 'neáan`n jaléng" dsea` rún"n, jogui jial nicateá~-a cóo'~ jalé" iihuíi" e nical'in"n. Jogui niñí`bi' cajo e cateá~-baa cóo'~ jalé" e ga` e nicajmeáng" dsea` jnea~ fí` Antioquia cóo'~gui fí` Iconio jogui fí` Listra; dsu' cateá~-baa, co' Fí`naa` Dsea` Jmáam`bing` i caleáang` jnea~ jee~ jalé" e jo.

¹² Dsu' dseáng~- e jáb~- jalé" e la, e jaléng" dsea` i iing~ seeng` e si`naaiñ` jee~ jalé" e 'lil` uíl~ e líiñ` dsea` quiá~- Dsea` Jmáang~, joba' 'né~ nids-ingíim`bre iihuíi" e jmó" dsea` quiá'r~.

¹³ Jo dsu' jaléng" dsea` i jmoo` ga` jogui i jmiгøøng` jaléng" dsea` rúng", ga`guib nidsijée` quiá'r~ lacoó` jmiíi` jogui eáam` nijmigøøiñ` jaléng" dsea` rúiñ` líl` laco` jmiгøøiñ` yaaiñ~.

¹⁴ Dsu' fíi`guíi` 'nú~, Timoteo, teá` sing` uø` líl` laco` jmoo` cóo'~ jalé" e nicajmitíin", co' dseáng~- niñí`ba` e dseáng~- jáb~- jalé" e jo. Jogui niñí`bi` guiú` cajo i` dsea` i ca'e` 'nú` jalé" e jo,

¹⁵ co` e júu` güeang` quiá~- Fidiée` e niñí` catí` ie~ lamí` jiuun`~ do, e joba` e nili`íing` ta~ quií`~ e niliñí` jial e nileán` cóo'~ jalé" dsee` quií`~ la'eáang` e nicajáang` uø` fí` jaguo` Dsea` Jmáang`.

¹⁶ Jo lajib` e júu` quiá~- Fidiée` cajme` dsea` la'eáang` cóo`~ 'niab` Jmiguí` quiá~- Fidiée`; jo jalé` e júu` jo eáam` íing` ta~ e e` jneaa~aa` jmang`~ jalé` e já`~, jogui e jmicóo`~ jneaa~aa` e line`naa` mi` ee`naa` dsee` jogui jial cuóøng` e nisíng`~túu` teá` fí`guiá` cóo`~ Dsea` Jmáang`; jogui e` jneaa~aa` cajo jial e nijmó`oo` lajií`~ e iing` dsea` do.

¹⁷ Jo jalé" e júu` jo íing` ta~ e laco` jaang` dsea` quiá`~ Fidiée` néé` guiá` quiá'r` laco` catíng`, jo

lajoba' cuóøng` nijmér` jalé` e guíá`.

4

¹ Joba' fíi`guíi` 'na', Timoteo, fí` quini` Fidiée` jogui fí` quini` Fíi`naa' Dsea` Jmáang` i nijáá'tu mi` tí` li` ni'íng` jmigüí` e laco' niquidsir` í` røø` jo nicár` nifí` quiá` lajaang` lajaang` dsea`, ja` e líi` su seeng`uir osi nijúm`bre é,

² jo fíi`i` 'na' car` ngocáng` dsii` e niguiá`bi` júu` quiá` Dsea` Jmáang` jee` jaléng` dsea`; jo dseáng`- jmi`úung` e jme!` lajo mi` li` sea` fí` osi mi` ja` sea` é. Jogui 'né` jmitá`ba' dsii` jaléng` dsea` i ja` 'goo` já`- líi`ng` júu` quiá` Dsea` Jmáang`, jogui 'né` ii`ba` 'goo` mi` jmóor` doñí` ee` e ja` dseeng`, jogui 'né` cuó`bir bi` e laco` nilitíi` dsíir`, jo 'né` é`re lajo dseáng`- e féng` óo`ba`.

³ Dsuco` coob` mi` nití` í` e jo` té` dsea` e núur` lajíi` júu` niguo` quiá` Fidiée`; dsuco` ie` jo lí` iin` e nijmitir` lajíi` ta` quiar` yaam`bre, jogui nijmér` quiijí` cabøø` tifa` i ni'é` quiá'r` lí` doñí` ee` jalé` e iin` ninúr`.

⁴ Jogui jo` iin` fa` e ninúr` lajíi` e júu` niguo` do, co` lajíi` júu` cuento quiá` dsea` áam`ba` iin` e ninúr`.

⁵ Dsu' e laba' fíi`guíi` 'na', Timoteo, jang`- í` o` røø` mi` ee`go` nijme`^, jogui jmee` té`bi` cój`- jalé` iihuí` e dsingíin`^, jogui cuóø`bi` bí` uø` e quiá` niguiá`gui` júu` e quiá` jial laang` dsea` jee` jalé` dsee` quiá'r`, jogui jmiti` røø` jalé` ta` e nicangíng`.

⁶ Jo tí` li` nitíb` í` e nijngáng`- dsea` jnea`, co` nijaquiéem` oor` quié`e e tí` li` nijúun`n.

7 Jo teáb` eáang' nicasín⁻n fí' guiá⁻ cóo^{l~} Dsea` Jmáang⁻, jogui lana nicatib[~] í^l e nicadsín⁻n cóo^{l~} jalé^{l~}ta[~] quié⁻e, jo jíil^{l~} cateá`ja` calitúng⁻ dsii⁻ cóo^{l~} júu[^] quiá⁻ Dsea` Jmáang⁻.

8 Jo lana nisijeeng[~] jnea[~] e ni'lín^{l~}n lajíil^{l~} e catíin⁻n. Jo Fidiée[~], i dsea` i quidsi[~] í^l røø[~], íb[~] i nicuó^{l~} jnea[~] e jo uíil^{l~} e nica'íñ^{l~} jnea[~] e líin^{l~}n jaang[~] dsea` i ja` røøng[~] dsee[~] fí' quinir[~]. Jo o^{l~} jíil^{l~} jnea[~] ni'lín^{l~}n e jo, co^{l~} lajob ni'íng[~] cajo jaléng[~] dsea` i nigüijeeng[~] e iáang[~] dsíir[~] e nijáatú Dsea` Jmáang⁻ calé^{l~} catú[~] fí' jmigüí la mi[~] nitf[~] í^l lajo.

Júu[^] e cajíng^{l~}gui Paa[~] casír[~] Timoteo

9 Jo fíi[~]guíí 'n^u~, Timoteo, e jmee[~] úung[~] e niñíí'ba[~] lajmínab⁻ e niñí'lee^{l~} jnea[~];

10 dsu^{l~} i dseañu^{l~} i sii[~] Demas do eáang'gui catí[~] dsíir[~] e njmér[~] jalé^{l~} e jmoo[~]dsea` fí' jmigüí la, jo uiing[~] e joba[~] nicatiúuiíñ^{l~} jnea[~], jogui lana nicangór[~] fí' Tesalónica fí' li[~] se^{l~} Macedonia. Jo i dseañu^{l~} i sii[~] Crescente nicangór[~] fí' li[~] se^{l~} Galacia, jogui i sii[~] Tito nicangór[~] fí' li[~] se^{l~} Dalmacia.

11 Jo lajíil^{l~} Lucasbing[~] i táang[~] cóo^{l~} jnea[~] fí' la lana. Jogui fíi[~]i 'n^u~ e nigüí'ném'ba[~] Marcos jo nijóom[~]ba'r fí' la mi[~] niñí', dsu^{l~}co[~] liim[~] ee[~] ta[~] nilííñ[~] quié⁻e cóo^{l~}jalé^{l~}ta[~] guia[~]júu[^] quiá⁻ Dsea` Jmáang⁻ e jmoo[~]o fí' la.

12 Jogui nicasín⁻n i dseañu^{l~} i sii[~] Tíquico do fí' na fí' Éfeso.

13 Jo fíi[~]i 'n^u~, Timoteo, e mi[~] niñíí'tu[!] calé^{l~} catú[~] fí' la, jo cá[~]go[~] e 'mijñu[~] i^u~ luu[~] do quié⁻e e casee[~] fí' quiá⁻ i dseañu^{l~} i sii[~] Carpo i seeng[~] fí' Troas; jogui cá[~]bi[!] cajo jalé^{l~}ji[~] quié⁻e, jo dsu^{l~} e laniing[~]gui

eáang' e 'né̄ cá̄'^ e mají̄ e sibéeng` e lī^ toó̄^ júu^ quié̄^ e do.

¹⁴ Jø fíī^ guíī 'ná̄` uiī~ quiá̄^- jaang` dseaññ̄^ ī líing` tiññ̄^ ī siī` Jaang` e eáam` ga` nica'ér` cóō^ jnea~; dsū' Fidiéē`bing' ī niquí̄^ laco' catíing` quiá̄'r^- cóō^ jalé̄^ e ga` e nicajmér` do.

¹⁵ Jø uíī^ e joba' e fíī^ ī 'ná̄` e jmeáang' ^ í̄ uø' cóō^ ī dseaññ̄^ do, dsūco' eáam` ga` 'ní̄` níiñ̄` júu^ quiá̄^- Dsea` Jmáang` e guia`naa!.

¹⁶ Jøgusi la'uiī~ néē^ mī^ cangó̄^ o fí̄ quinī^ dseata~ ī quidsí̄^ í̄ e laco' nijmī'óng' ^ 'ñiá̄'a, jíī^~ jaang` dsea` ja` ī cajmicóō^ jnea~ iē^ jo, co' lajíim` dsea` catiúuiñ̄` jnea~. Jø mít̄^ ī Fidiéē` uiī~ quiá̄^- jaléng` ^ ī dsea` ^ e ja` güijme'r` cuente cóō^ jalé̄^ e cajméeññ̄^ do.

¹⁷ Dsū' eáam` cajmicóō^ Fíī`naa! Dsea` Jmáang` jnea~, jogusi cacuø'r` jnea~ jalé̄^ bí̄ quiá̄'r^- e laco' cateá^- dsiī^ e caguiaa` júu^ quiá̄'r^- e quiá̄^- jial laang` dsea` jee~ jalé̄^ dsee` quiá̄'r^-; jo lajoba' canúu` jaléng` dsea` ī ja` líing` dsea` Israel jalé̄^ e júu^ jo. Jø Fíī`naa! Dsea` Jmáam`bing' ī caleáang` jnea~ iē^ jo jee~ jaléng` ^ ī dsea` ī 'ní̄` níī` quié̄^ e fa' laco' mī^ laang` jaang` dsea` e ja` cu^ iē^ quiá̄'r^-;

¹⁸ jogusi dsea` ^ ibī cajo ī nileáng` jnea~ jee~ jalé̄^ e 'lí̄^, jogusi dsea` ^ ibī cajo ī nitó^ fíing` jnea~ cartí^ mī^ nitó'r` jnea~ fí̄ lī^ quiá̄'r` ta~ fí̄ ñíffí^ quiá̄'r^-. Jøgusi majmifém`baa`dsea` do car`ngongí^` jmií^! Jø lajøb 'né̄^ lí̄.

Júu^ guicóō^ quiá̄^- Paa^- lí̄^ cadséng^-

¹⁹ Jø lí̄^ ja` quiéeng` niguéng` fíī^ guíī 'ná̄` Timoteo, e guicóob`^ ī dseamí^ ī siī` Prisca cóō^gui ī dseaññ̄^

quiá'r⁻ i sii` Aquila, jogui guicóob[~] cajo jaléng[~]
dsea` sináu[^] quiá'⁻ i dseañu[^] i sii` Onesíforo.

20 Jo i dseañu[^] i sii` Erasto do, dob cajer['] fí` Corinto, jogui i dseañu[^] i sii` Trófimo, dob caseaan[~]nre e dsée'r[~] fí` Mileto.

21 Jo ffi⁻ i 'nu[~] e njimi'úung` quií'⁻ e niñi[~] fí` la ná'⁻gui e nití⁻ jii[~] güíí⁻. Jo i dseañu[^] i sii` Eubulo jogui Pudente jogui Lino cóo[~]gui i dseam[~] i sii` Claudia, lí[~] lajaléng[~] dsea` quiá'⁻ Dsea` Jmáang⁻ i caguisaang⁻gui i seeng['] fí` la, guiéñi[~] júu[^] guicóo[~] quií'⁻.

22 Jo güiliseem` Fíi`naa! Dsea` Jmáang⁻ contøøng⁻ cóo[~] 'nu[~]. Jogui mítí⁻ Fidiée['] e ni'ír⁻ güea[~] quiá'r⁻ fí` li[~] seeng'na', dsea` líing'na' dsea` quiá'⁻ Dsea` Jmáang⁻.

Jo lanab jii[~] fé[~] jí` catf[~] tú[~] quiá'⁻ Paa⁻ e catíng⁻ Timoteo.

**Júu 'mí e cacuo fidiée
New Testament in Chinantec, Comaltepec
(MX:cc0:Chinantec, Comaltepec)**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Comaltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Comaltepec [cc0], Mexico

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Comaltepec

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
30c6f873-0dee-5863-8883-ba3c5eaa988c